Организация Объединенных Наций S/PV.7726



Совет Безопасности

Семьдесят первый год

Предварительный отчет

7726-е заседание
Вторник, 29 июня 2016 года, 10 ч. 00 м.
Нью-Йорк

Председатель:	г-н Делятр	(Франция)
Члены:	Ангола	г-н Жимольека
	Китай	г-н Сюй Чжуншэн
	Египет	г-н Абулатта
	Япония	г-н Бэссё
	Малайзия	г-жа Аднин
	Новая Зеландия	г-н ван Бохемен
	Российская Федерация	г-н Ильичев
	Сенегал	г-н Сисс
	Испания	г-н де ла Калье Гарсиа
	Украина	г-н Ельченко
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Райкрофт
	Соединенные Штаты Америки	г-н Прессман
	Уругвай	г-н Росселли
	Венесуэла (Боливарианская Республика)	г-н Суарес Морено

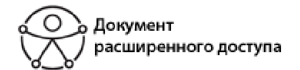
Повестка дня

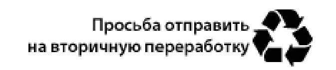
Положение на Ближнем Востоке

Доклад Генерального секретаря о Силах Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением за период с 1 марта по 20 мая 2016 года (S/2016/520)

16-20003 (R)







Заседание открывается в 10 ч. 10 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается

Положение на Ближнем Востоке

Доклад Генерального секретаря о Силах Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением за период с 1 марта по 20 мая 2016 года (S/2016/520)

Председатель (*говорит по-французски*): Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня.

На рассмотрении членов Совета находится документ S/2016/578, в котором содержится текст проекта резолюции, представленного Российской Федерацией и Соединенными Штатами Америки.

Я хотел бы обратить внимание членов Совета на документ S/2016/520, в котором содержится доклад Генерального секретаря о Силах Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением за период с 1 марта по 20 мая 2016 года.

Совет готов приступить к голосованию по представленному на его рассмотрение проекту резолюции. Я ставлю проект резолюции на голосование.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за:

Ангола, Китай, Египет, Франция, Япония, Малайзия, Новая Зеландия, Российская Федерация, Сенегал, Испания, Украина, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Уругвай и Венесуэла (Боливарианская Республика)

Председатель (*говорит по-французски*): За проект резолюции подано 15 голосов. Проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 2294 (2016).

Теперь я предоставляю слово тем членам Совета Безопасности, которые желают выступить с заявлениями после голосования.

Г-н ван Бохемен (Новая Зеландия) (*говорит по-английски*): Позвольте мне прежде всего от имени Новой Зеландии выразить искренние соболезнования народу и правительству Турции в связи с нападениями на аэропорт Стамбула.

Силы Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением (СООННР) играют важнейшую стабилизирующую роль в чрезвычайно неспокойном регионе. Мы решительно поддерживаем миссию и хотели бы, чтобы она как можно скорее возобновила свою полноценную работу. Поэтому мы готовы рассмотреть возможность поэтапного возвращения в район разъединения, однако мы не должны забывать об обстоятельствах, которые привели к выводу СООННР в первую очередь.

Ухудшение обстановки в плане безопасности привело к затяжному кризису, в результате которого ряд стран, предоставлявших войска на протяжении длительного времени, приняли решение об их выводе из миссии, а кульминацией кризиса стало похищение вооруженными экстремистскими группами 45 миротворцев из Фиджи в октябре 2014 года. Эти инциденты нанесли крайне серьезный ущерб СООННР и миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций в целом. Сотрудники Организации Объединенных Наций оказались подвергнуты недопустимому риску, поскольку планы их оперативного вывода были недостаточно продуманы. Инциденты на Голанах выявили тревожные недостатки в процессах Организации Объединенных Наций, касающихся оценки рисков и взаимодействия со странами, предоставляющими войска. Мы должны убедиться в том, что методы нашей работы были изменены, с тем чтобы не допустить повторения подобных событий.

Обстановка в плане безопасности в районе разъединения остается опасной и нестабильной. Вооруженные экстремистские группы по-прежнему создают реальную и постоянную угрозу в этой зоне боевых действий, и персонал СООННР, по сути, может вновь стать объектом нападений. В ходе процесса, который увенчался сегодня принятием резолюции 2294 (2016), Новая Зеландия решительно отстаивала позицию, в соответствии с которой в момент, когда Департамент операций по поддержанию мира разрабатывает план поэтапного возвращения, должно быть ясное понимание того, что любое возвращение должно осуществляться лишь в том случае, если будут созданы необходимые условия для обеспечения его безопасности и эффективности. В его основе должна лежать объективная

оценка ситуации в области безопасности, которую необходимо проводить постоянно, а ДОПМ должен регулярно представлять Совету обновленную информацию. Кроме того, персонал СООННР следует обеспечить техническими средствами и оборудованием, необходимыми им для безопасного выполнения своего мандата.

Как четко дал понять Генеральный секретарь, крайне важно, чтобы стороны Соглашения о разъединении войск сыграли свою роль в обеспечении возвращения СООННР, в том числе оказав им содействие в разработке безопасных и благоприятных временных процедур пересечения и в использовании сотрудниками Миссии технологий и оборудования, необходимых для обеспечения ее безопасности.

В начале мая Новая Зеландия провела совещание со странами, предоставляющими войска, Секретариатом и членами Совета в рамках нашей инициативы трехсторонних консультаций. Мы также наладили двустороннее взаимодействие с рядом наиболее пострадавших стран, предоставляющих войска, в ходе процесса, который привел сегодня к принятию резолюции. Страны, предоставляющие войска, разделяют нашу озабоченность по поводу возможности безопасной службы персонала СООННР в районе разъединения. Они подчеркнули, что следует обеспечить военнослужащих СООННР всем необходимым оборудованием для исполнения их обязанностей.

Новая Зеландия предложила внести в текст проекта ряд поправок. Мы с удовлетворением отмечаем, что некоторые поправки были внесены, хотя они и не в полной мере отражают степень нашей озабоченности или озабоченности некоторых стран, предоставляющих войска. Такой результат в значительной степени обусловлен ограниченным временем, отведенным на обсуждение данной резолюции. С учетом серьезности затронутых вопросов, особенно в том, что касается безопасности персонала Организации Объединенных Наций, просто неприемлемо выделять один рабочий день на проведение консультаций.

Мы продолжим сотрудничать с членами Совета и странами, предоставляющими войска, в предстоящие месяцы, особенно в преддверии проведения 90-дневного обзора в сентябре и следующего продления мандата СООННР в декабре. Мы также призываем ДОПМ и тех, кто претендует на право курировать этот вопрос, оставаться в тесном контакте со странами, предоставляющими войска, по мере осуществления их планов, с тем чтобы не утратить полного доверия и поддержки стран, предоставляющих войска. Мы надеемся, что в рамках следующего продления мандата членам Совета будет отведено больше времени на рассмотрение серьезных затронутых вопросов.

Заседание закрывается в 10 ч. 15 м.